

Товарителенъ конь, *sm.* le sommier.

Товарна книга, *sf.* le magasinier.

— ладія, *sf.* *Mar.* le taureau.

Товарникъ, *sm.* un porteur; || (на ладія), un chargeur.

Товаровосць, *sm. pl. pop.* la pousse et -cul.

Товаръ, *sm.* la charge, fardeau *m.* somme *f.* fret, faix *m.*; 1. *fig.* le poids; 2. *Mar.* le port; 3. *fam.* l'endosse *f.*; 4. (за ладія), la navée; || *Mar.* l'arrimage *m.*; 5. (въ ладія за прѣтоваряне), *voez* Пляшкотъ; 6. (лѣщо), *fam.* la racotille; 7. добавяне —, la surcharge; 8. зимамъ — на гърбътъ си, *va. se charger*; 9. направлямъ си —тъ, *va. parvenir, faire son chemin, faire sa pelote, faire ses orges*; || *fig. fam.* vendanger; 10. правя си —тъ, *va. fam.* griveler; 11. прѣхвърлямъ — у ладія, *va. désarrimer*; 12. прѣхвърляне —, le désarrimage.

Товаря, *va.* charger; 1. (громожна или бухкава стока), *Mar.* charger en estive *f.*; 2. (ладія), arrimer; 3. (тезгерѣ), barder.

Тога (римска връжня дръха), *sf.* la toge.

Тогава и -гасъ, *adv.* alors, lors, pour lors; || до —, en attendant, jusqu' alors, d'ici là, jusque là; || отъ —, dès lors, de là.

Тогавашень, *adj.* d'alors.

Той (тя, то; *pl.* тѣи, тѣ), *pron. pers.* il (*f.* elle, *pl.* eux), lui; || и -зи *dém.* celui (*f.* celle, *pl.* ceux, celles), icelui (*f.* icelle, *pl.* icieux), se ou cet (*f.* cette, *pl.* ces); || *adj.* tel, présent (*voez* Онъ).

Токайско вино, *sm.* vin de Tokai et Tokay.

Токкадиль (игра), *sf.* le toc.

Токатска кокошка, *sf.* oiseau, la pintade ou peintade; || пиле отъ —, le pintadau.

Токмакъ (на врата), *sm. t.* le valef.

Токо, *adv.* ne... que, purement, seulement, tout en gros.

— речн, *adv.* environ, à peu près, à peu de choses près, plus ou moins, guère ou guères, bien, comme; || *am.* quasi, la valeur.

Токсикологія (наука за отровы), *sf.* la toxicologie. [*sm.* la toque.

Токъ (лѣшка съ възвити малки полици),

Толкосъ, *adv.* tant, autant, également, si; 1. — по-добръ, tant mieux, d'autant mieux, à plus forte raison; 2. — по-злъ, tant pis; 3. — по-далечъ, *conj.* tant que; 4. — по-вече, *adv.* d'autant plus.

Толумба (за изваждане вино), *sf. t.* la chante-pleure (*voez* Тегленца).

Томанъ (Персидска сѣбтмительна монета, 200 грота), *sm.* le toman.

Томбакъ, *sm.* le tombac; -бачень, de tombac.

Томбола (видъ лото), *sf.* la tombola.

Томбуи, *sm. Mar.* la bouée.

Томрукъ, *sm. t.* les fers *m.*

Томъ (дѣлъ отъ книга), *sm.* le terme; ||

забѣлжвамъ съ брой —, *va. Tur.* tomer; || забѣлжване на часть или —, *Tur.* la tomaison.

Тонна (18 кантаря), *sf. Mar.* le tonneau; || мыто отъ -ни товаръ, droit de tonnage, *m.*

Тоннель (подземельнъ пжтъ), *sm.* le tunnel.

Тонненъ брой (лѣшка за сбирность на ладія), *sm.* le tonnage.

Тонически (засилителенъ), *adj. Méd.* tonique.

Тонъ, *sm.* le ton, son *m.*; 1. *Mus.* la corde; 2. (на говорене, нагласене цѣтнове, цѣтвила), le ton; 3. началенъ —, *Mus.* le mode; 4. имамъ добръ —, *va.* être bonne ou de bonne compagnie; 5. повторене съ високъ или низкъ —, *Mus.* la rosalie; 6. четвърта нота на —, *Mus.* la sous-dominante; 7. което са относно до —, *Mus.* tonal, *adj.* [-зень, de topaze.

Топазъ (жлътъ яхонтъ), *sm.* la topaze;

Топенантъ, *sm. Mar.* la balancine.

Топене, *sm.* l'étiéie et phtisie *f.* marasme *m.*; || le fondage, fonte *f.*; || *Méd.* la phtisie.

Топика (лѣстни лѣкъ), *sf. Méd.* topique *adj. m.*

Топилникъ, *sm.* un fondeur. [fonderie.

Топилница, *sf.* la fonderie; || (за лой), le

Топило искусство, *sm.* la fonderie. [gâteau.

Топиница (пърженъ рѣзень хлѣбъ), *sf.* le

Топителенъ, *adj.* fusible et fusil.

Топителность, *sf.* la fusibilité.

Топла налагалка, *sf. Méd.* la fomentation. — стая, *sf.* le chauffoir.

Топлене (и дърва за —), *m.* le chauffage; || (панциъ), le chauffe-assiette

Топликъ, *sm.* la chaleur, serre chaude *f.*; || турямъ въ —, *va.* enserrer.

Топлиникъ (за готвене), *sm.* la chaufferette; || (за крака), le chauffe-pied ou chaufferette *f.*

Топлина, *sf.* la chaleur, le chaud; || *Chim.* le calorique; || произведена —, la calorification.

Топло, *adv.* chaud, chaudement; || докѣ е —, à la chaude; || — е, *v. imp.* il fait chaud.

— мѣръ, *sm.* le calorimètre. [tatif, *adj.*

— налагателно срѣдство, *sm. Méd.* fomen-

— прѣведникъ, *sm.* le caliduc.

— родень, *adj. Phys.* calorifique.

— творень, *adj. Phys.* calorifique.

— творна сила, *sf.* la calorité.

Топлы воды (банн), *sf. pl.* eaux thermales *f.*; || свойщина на —, la thermalité.

— стая, *sf. pl. Théât.* le foyer. [chauffer.

Топля, *va.* chauffer, échauffer; || -ca, *vr.* se

Топлявость, *sf.* la tépidité.

Топлявъ и -лъчкъ, *adj.* tépide.

Топова вратчка, *sf. Mar.* le sabord; -вратень, de sabord.

— мазна платнянка, *sf. Artill.* l'étoupillon *m.*

— ортома, *sf. Mar.* la trisse.